



Radeberg, 31.08.2017

---

## NIEDERSCHRIFT

**Gremium:** Stadtrat  
**Sitzungstag:** Mittwoch, 30.08.2017  
**Sitzungszeit:** 18:00 Uhr - 19:12 Uhr  
**Sitzungsort:** 01454 Radeberg, Ratssaal, Markt 19  
**Vorsitzender :** Gerhard Lemm

### Anwesend sind:

<b>Name</b>	<b>Fraktion</b>	<b>Funktion</b>	<b>Anmerkung</b>
<b>Mitglieder</b>			
Rolf Daehne	Bündnis 90 / Die Grünen	Stadtrat	
Jörg Goßmann	SPD/ GRÜNE	Stadtrat	
Matthias Hänsel	CDU	Stadtrat	
Dirk Hantschmann	Freie Wähler	Stadtrat	
Frank Höhme	SPD/ GRÜNE	Stadtrat	
Andreas Känner	CDU	Stadtrat	
Christoph Klaer	CDU	Stadtrat	
Michael Kluge	Die Linke	Stadtrat	
Ronny König	Die Linke	Stadtrat	
Gabor Kühnapfel	SPD/ GRÜNE	Stadtrat	
Thomas Lück	CDU	Stadtrat	
Uwe Meyer	CDU	Stadtrat	
Andrea Pankau	CDU	Stadträtin	
Ingrid Petzold	CDU	Stadträtin	

Roland Schmidt	Freie Wähler	Stadtrat
Lutz Schöffl	Die Linke	Stadtrat
Wolfgang Seifert	Freie Wähler	Stadtrat
Holger Wedemeyer	CDU	Stadtrat
Günter Zeiger	SPD/ GRÜNE	Stadtrat

### **Verwaltung**

Gerhard Lemm	SPD	Oberbürgermeister
Manuela Bräunig		Leiterin EB Abwasserentsorgung
Elke Müller		Ordnungsamtsleiterin
Katja Nötzoldt		Leiterin Stadtwirtschaftshof
Uta Schellhorn		Bauamtsleiterin
Astrid Wache		Hauptamtsleiterin
Jürgen Wähnert		Ltr. Büro des Oberbürgermeisters
Elisa Blochwitz		Protokollführerin

### **Es fehlen:**

#### **Mitglieder**

Detlev Dauphin	Freie Wähler	Stadtrat	entschuldigt - privat
Prof. Dr. Andreas Hänsel	CDU	Stadtrat	entschuldigt - privat
Jan Pospischil	Freie Wähler	Stadtrat	unentschuldigt
Jürgen Schneider	Freie Wähler	Stadtrat	entschuldigt - dienstlich
Frank Schörnig	SPD/ GRÜNE	Stadtrat	entschuldigt - privat
Maria Walter	SPD/ GRÜNE	Stadträtin	entschuldigt - privat
Frank-Peter Wieth	CDU	Stadtrat	entschuldigt - privat

*Herr Lemm bedankt sich bei Frau Hänel und Herrn Lauter für ihr Engagement bei der Entschuldung der Stadt Radeberg.*

*Vor Eintritt in die Tagesordnung gibt Herr Lemm bekannt, dass Tagesordnungspunkt 15 SR058-2017 „Auftragsvergabe Grünes Band Radeberg“ zurückgestellt wird.*

## **T A G E S O R D N U N G**

- 1 Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
- 2 Einwohnerfragestunde
- 3 Anfragen der Stadträte/ Informationen
- 4 Niederschrift zur letzten Sitzung des Stadtrates
- 5 Information - Zwischenbericht über den Vollzug des Haushaltsplanes der Großen Kreisstadt Radeberg
- 6 **SR056-2017**  
2. Satzungsänderung der Betriebssatzung für den Stadtwirtschaftshof
- 7 **SR048-2017**  
Fördergebietskonzept "Grünes Band" Radeberg  
- Billigung des Fördergebietskonzeptes  
- Beschluss zur Gebietsabgrenzung
- 8 **SR051-2017**  
Bebauungsplan Nr. 66 "Gewerbefläche Dammweg 15"  
- Abwägungsbeschluss  
- Satzungsbeschluss
- 9 **SR052-2017**  
vorhabenbezogener B - Plan Nr. 76 "Sondergebiet Solar, ehemalige Hühnerfarm"  
- Einleitungsbeschluss
- 10 **SR054-2017**  
4. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 3 "Gewerbegebiet Pillnitzer Str. Ost"  
- Abwägungsbeschluss  
- Satzungsbeschluss
- 11 **SR055-2017**  
1. Änderung vorhabenbezogener Bebauungsplan " Erweiterung Bürogebäude Schubert"  
- Abwägungsbeschluss  
- Satzungsbeschluss

- 12**      **SR050-2017**  
3. Änderung des B - Planes "Gebiet am Forellenweg", OT  
Liegau - Augustusbad  
- Abwägungsbeschluss  
- Satzungsbeschluss
- 13**      **SR053-2017**  
8. Änderung B - Plan "Am Heiderand"  
- Abwägungsbeschluss  
- Satzungsbeschluss
- 14**      **SR057-2017**  
Bebauungsplan Nr. 69 "Radeberger Str., Ortsteil Großerk-  
mannsdorf"  
- Abwägungsbeschluss  
- Billigungsbeschluss
- 15**      **SR058-2017**  
Auftragsvergabe Grünes Band Radeberg, Freiflächengestal-  
tung "Alte Druckerei" mit Fußgängerbrücke
- 16**      Verschiedenes

**TOP 1 :**

**Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Herr Lemm begrüßt alle Anwesenden und stellt die Beschlussfähigkeit des Stadtrates fest (von 26 Stadträten sind 19 anwesend).

**TOP 2 :**

**Einwohnerfragestunde**

Es liegen keine Anfragen und Informationen, welche ins Protokoll aufgenommen werden sollten, aus den Reihen der Einwohner vor.

**TOP 3 :**

**Anfragen der Stadträte/ Informationen**

Es liegen keine zum Protokoll gemeldeten Anfragen und Informationen vor.

Herr Seifert informierte den Stadtrat über die Reise der Stadtratsdelegation in die Ukraine.

**TOP 4 :**

**Niederschrift zur letzten Sitzung des Stadtrates**

Die Niederschrift aus der Sitzung des Stadtrates vom 21.06.2017 wird gebilligt.

TOP 5 :

**Information - Zwischenbericht über den Vollzug des Haushaltsplanes der Großen Kreisstadt Radeberg**

*Als Informationsvorlage wurde der Zwischenbericht über den Vollzug des Haushaltsplanes der Großen Kreisstadt Radeberg vorgelegt.*

TOP 6 : **SR056-2017**

**2. Satzungsänderung der Betriebssatzung für den Stadtwirtschaftshof**

Der Stadtrat beschließt mit der Mehrheit der Stimmen aller Mitglieder beiliegende  
2. Satzungsänderung der Betriebssatzung für den Eigenbetrieb Stadtwirtschaftshof Radeberg der Großen Kreisstadt Radeberg.

**Der Stadtrat war beschlussfähig.**

**Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.**

**einstimmig beschlossen Ja 20 Nein 0 Enthaltung 0**

TOP 7 : **SR048-2017**

**Fördergebietskonzept "Grünes Band" Radeberg  
- Billigung des Fördergebietskonzeptes  
- Beschluss zur Gebietsabgrenzung**

*Herr Lemm bittet um Beachtung der Austauschblätter.*

1. Der Stadtrat der Stadt Radeberg billigt das Fördergebietskonzept „Grünes Band“ Radeberg gemäß Anlage 2.
2. Der Stadtrat der Stadt Radeberg beschließt die Abgrenzung des Gebietes „Grünes Band“ Radeberg gemäß Anlage 1 als Fördergebiet.
3. Die Verwaltung wird beauftragt, den Antrag zur Aufnahme des Gebietes in das Städtebauförderprogramm „Zukunft Stadtgrün“ (ZSP) zu stellen.

**Der Stadtrat war beschlussfähig.**

**Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.**

**einstimmig beschlossen Ja 20 Nein 0 Enthaltung 0**

**TOP 8 : SR051-2017**  
**Bebauungsplan Nr. 66 "Gewerbefläche Dammweg 15"**  
**- Abwägungsbeschluss**  
**- Satzungsbeschluss**

1. Der Abwägungsvorschlag zu allen eingegangenen Stellungnahmen zum Entwurf des Bebauungsplanes in der Fassung vom 26. August 2016 wird in allen Punkten beschlossen.
2. Die Satzung des Bebauungsplanes Nr. 66 „Gewerbefläche Dammweg 15“ in der Fassung vom 26. August 2016 mit redaktioneller Änderung am 19. Juni 2017, bestehend aus der Planzeichnung – Teile A 1 und A 2, den textlichen Festsetzungen – Teil B und der beigefügten Begründung – Teil C 1 und dem beigefügten Umweltbericht – Teil C 2 wird beschlossen.
3. Die Verwaltung wird beauftragt, die Satzung des Bebauungsplanes Nr. 66 in Kraft zu setzen.

**Der Stadtrat war beschlussfähig.**

**Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.**

**einstimmig beschlossen Ja 20 Nein 0 Enthaltung 0**

**TOP 9 : SR052-2017**  
**vorhabenbezogener B - Plan Nr. 76 "Sondergebiet Solar, ehemalige Hühnerfarm"**  
**- Einleitungsbeschluss**

Die Einleitung des Verfahrens zur Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 76 „Sondergebiet Solar, ehemalige Hühnerfarm“ auf Grundlage von § 12 BauGB wird beschlossen. Der räumliche Geltungsbereich umfasst eine Fläche von ~ 1,18 ha.

Ziel: Schaffung des Baurechtes für die Errichtung von ebenerdig aufgestellten Solar - Flächenkollektoren.

Zum räumlichen Geltungsbereich gehören folgende Flurstücke der Gemarkung Radeberg: 670/18, 670/19, 1656/2 und Teile von 669/a.

**Der Stadtrat war beschlussfähig.**

**Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.**

**einstimmig beschlossen Ja 20 Nein 0 Enthaltung 0**

TOP 10 : **SR054-2017**

**4. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 3 "Gewerbegebiet Pillnitzer Str. Ost"**

- Abwägungsbeschluss
- Satzungsbeschluss

1. Der Abwägungsvorschlag zu allen eingegangenen Stellungnahmen zum Entwurf der 4. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 3 „Gewerbegebiet Pillnitzer Str. Ost“ in der Fassung vom 10.03.2017 wird in allen Punkten beschlossen.
2. Die Satzung der 4. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 3 „Gewerbegebiet Pillnitzer Str. Ost“, in der Fassung vom 10.03.2017 mit redaktioneller Ergänzung am 03.08.2017, bestehend aus der Planzeichnung – Teil A mit textlichen Festsetzungen – Teil B und der beigefügten Begründung – Teil C wird beschlossen.
3. Die Verwaltung wird beauftragt, die Satzung in Kraft zu setzen.

**Der Stadtrat war beschlussfähig.**

**Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.**

**einstimmig beschlossen    Ja 20    Nein 0    Enthaltung 0**

TOP 11 : **SR055-2017**

**1. Änderung vorhabenbezogener Bebauungsplan " Erweiterung Bürogebäude Schubert"**

- Abwägungsbeschluss
- Satzungsbeschluss

1. Der Abwägungsvorschlag zu allen eingegangenen Stellungnahmen zum Entwurf der 1. Änderung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Erweiterung Bürogebäude Schubert“ in der Fassung vom 04.05.2015 wird in allen Punkten beschlossen.
2. Die Satzung der 1. Änderung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 54 in der Fassung vom 04. Mai 2015 mit redaktionellen Änderungen am 01.09.2015, bestehend aus dem Durchführungsvertrag, der Planzeichnung – Teil A, den textlichen Festsetzungen – Teil B und der beigefügten Begründung – Teil C wird beschlossen.
3. Die Verwaltung wird beauftragt, die 1. Änderung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 54 in Kraft zu setzen.

**Der Stadtrat war beschlussfähig.**

**Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.**

**einstimmig beschlossen    Ja 20    Nein 0    Enthaltung 0**

**TOP 12 : SR050-2017**

**3. Änderung des B - Planes "Gebiet am Forellenweg", OT Liegau - Augustusbad  
- Abwägungsbeschluss  
- Satzungsbeschluss**

1. Der Abwägungsvorschlag zu allen eingegangenen Stellungnahmen zu der Offenlage des Entwurfes der 3. Änderung des Bebauungsplanes „Gebiet am Forellenweg“, OT Liegau – Augustusbad, in der Fassung vom 05.09.2016 wird in allen Punkten beschlossen.
2. Die Satzung der 3. Änderung des Bebauungsplanes „Gebiet am Forellenweg“, OT Liegau – Augustusbad in der Fassung vom 05.09.2016, bestehend aus der Planzeichnung – Teil A, den textlichen Festsetzungen – Teil B und der beigefügten Begründung wird als Satzung beschlossen.
3. Die Verwaltung wird beauftragt, die Satzung in Kraft zu setzen.

**Der Stadtrat war beschlussfähig.**

**Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.**

**einstimmig beschlossen Ja 20 Nein 0 Enthaltung 0**

**TOP 13 : SR053-2017**

**8. Änderung B - Plan "Am Heiderand"  
- Abwägungsbeschluss  
- Satzungsbeschluss**

1. Der Abwägungsvorschlag zu den eingegangenen Stellungnahmen zum Entwurf der 8. Änderung des Bebauungsplanes „Am Heiderand“, Großserkmannsdorf, i. d. Fassung vom 10.05.2017 wird in allen Punkten beschlossen.
2. Die Satzung der 8. Änderung des Bebauungsplanes „Am Heiderand“ i.d.F. vom 10.05.2017 mit red. Änderungen am 02.08.2017, bestehend aus der Planzeichnung – Teil A, den textlichen Festsetzungen – Teil B und der beigefügten Begründung, wird beschlossen.
3. Die Verwaltung wird beauftragt, die Satzung der 8. Änderung des Bebauungsplanes „Am Heiderand“, OT Großserkmannsdorf, in Kraft zu setzen.

**Der Stadtrat war beschlussfähig.**

**Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.**

**einstimmig beschlossen Ja 20 Nein 0 Enthaltung 0**



**TOP 14 : SR057-2017**

**Bebauungsplan Nr. 69 "Radeberger Str., Ortsteil Großerkmannsdorf"**

- Abwägungsbeschluss
- Billigungsbeschluss

1. Der Abwägungsvorschlag zu den eingegangenen Stellungnahmen zum Entwurf des B – Planes Nr. 69 „Radeberger Str., Ortsteil Großerkmannsdorf“ in der Fassung vom 02. November 2016 wird in allen Punkten beschlossen.
2. Der Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 69 „Radeberger Str., Ortsteil Großerkmannsdorf“, in der Fassung vom 10.08.2017, bestehend aus der Planzeichnung – Teil A, den textlichen Festsetzungen – Teil B und der beigefügten Begründung – Teil C wird gebilligt.
3. Die Verwaltung wird beauftragt zum Entwurf des B – Planes Nr. 69 in der Fassung vom 10.08.2017 die Beteiligung der Behörden und Träger öffentlicher Belange sowie der Öffentlichkeit auf Grundlage der Regelungen nach § 13 a BauGB durchzuführen.

**Der Stadtrat war beschlussfähig.**

**Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.**

**einstimmig beschlossen Ja 20 Nein 0 Enthaltung 0**

**TOP 15 : SR058-2017**

**Auftragsvergabe Grünes Band Radeberg, Freiflächengestaltung "Alte Druckerei" mit Fußgängerbrücke**

**zurückgestellt**

**TOP 16 :**

**Verschiedenes**

Es liegen keine zum Protokoll gemeldeten Anfragen und Informationen vor.

Gerhard Lemm  
Oberbürgermeister

Wolfgang Seifert  
Stadtrat

Matthias Hänsel  
2. Stellv. des Oberbürgermeisters

Elisa Blochwitz  
Protokollführerin